



LAVADO A PRESIÓN MÓVIL/PORTÁTIL

Es ilegal permitir que se descargue algo que no sea agua de lluvia en un desagüe pluvial.

El lavado a presión genera agua de lavado (aguas residuales). El lavado de vehículos, equipos e infraestructura (como aceras o edificios) en zonas donde las aguas residuales fluyen sobre superficies donde no pueden filtrarse en el suelo, como en zonas de concreto, presenta el riesgo de que las aguas residuales entren en nuestros arroyos locales y sean perjudiciales para la calidad del agua y los hábitats de los arroyos. Las aguas residuales pueden contener altas concentraciones de aceite y grasa, detergentes y otros contaminantes.

La descarga de cualquier sustancia, incluida el agua potable, directamente en el sistema de drenaje pluvial constituye una infracción de las ordenanzas federales, estatales y locales. Las personas o empresas que lavan a presión y no evitan que las aguas residuales entren en los sistemas de drenaje pluvial están sujetas a citación que podría incluir sanciones civiles o penales.

¿EN QUÉ SE DIFERENCIAN LOS SISTEMAS DE DRENAJE PLUVIAL Y DRENAJE SANITARIO?

El sistema de drenaje pluvial transporta el agua de lluvia a los arroyos locales, a los ríos y al océano. Este sistema fue creado para prevenir inundaciones en las comunidades y los hogares.

Toda el agua y los materiales que ingresan al sistema de drenaje pluvial no son tratados.

El drenaje sanitario es un sistema de tuberías que transporta el agua usada de los edificios a un sistema de recolección de aguas residuales que lleva a una instalación de tratamiento, donde se tratan las aguas residuales.

Si usted ve un desagüe exterior y no está seguro de su uso, asuma que es un desagüe pluvial y no descargue el agua usada en él.

Los arroyos limpios son importantes. Proporcionan un hábitat vital para los peces, la recreación, y amplifican la belleza de nuestra ciudad.

MEJORES PRÁCTICAS DE MANEJO (BMP POR SUS SIGLAS EN INGLÉS):

- Las regulaciones varían; comuníquese con el programa o departamento municipal de aguas pluviales para determinar las restricciones y los posibles requisitos de permisos.
- Antes de cada uso, determine hacia dónde fluirá la escorrentía.
- Proteja el/los sumidero(s) de los desagües pluviales para evitar que la descarga entre en el drenaje pluvial.
- Minimizar el uso del agua.
- Antes de realizar cualquier lavado a presión:
 - o Barra, recoja y elimine los residuos
 - o Limpie todas las manchas de aceite utilizando únicamente métodos en seco, antes del lavado a presión.
 - o Deseche todo el material absorbente, si se ha utilizado, en la basura.
 - o Coloque un barrera absorbente de aceite alrededor de los sumideros del drenaje pluvial durante el lavado a presión si hay manchas de aceite.
- Cuidado con el lavado a presión de materiales peligrosos (pintura a base de plomo, aceites, solventes, anticongelante, etc). El lavado de superficies que contengan estos materiales puede requerir la eliminación adecuada de materiales peligrosos.

CONTENCIÓN:

- Se deben contener los productos químicos, detergentes, jabones, vapor o agua caliente.
- Utilice una fosa de lavado portátil, una unidad de recuperación al vacío o un dispositivo similar para recoger el agua y desecharla correctamente.

- o Drene el agua de enjuague a un sumidero o desarenador antes de descargarla al drenaje sanitario.
- Es posible que existan en el mercado sistemas de recolección de aguas residuales para hidrolavadoras.

EQUIPOS/VEHÍCULOS:

- Si está permitido, lave a máquina sobre una superficie con vegetación o grava donde el agua de lavado pueda filtrarse en el suelo sin escurrir.
 - o No lave el equipo o los vehículos al aire libre sobre suelo saturado o en días en los que sea probable que llueva.
- Utilice un sistema de contención portátil para recoger las aguas residuales. Entre los dispositivos de contención para el lavado a presión de equipos menores se incluyen piscinas portátiles de vinilo, tambores de plástico de 55 galones con ruedas y zonas de trabajo provisionales con revestimiento de viscoelástica y bermas.

LIMPIEZA FINAL DEL LUGAR:

- Aspire, barra o recoja con una pala los sedimentos y residuos atrapados por las bolsas ecológicas o los otros dispositivos de BMP y deséchelos adecuadamente. Por lo general, estos materiales pueden desecharse como basura normal, a menos que se sepa que hay materiales peligrosos presentes (como virutas de pintura con plomo, aceites, disolventes, anticongelante, etc.)
- Las barreras saturadas de aceite deben desecharse en un lugar adecuado para la recuperación de materiales peligrosos. Llame al programa o al centro de recolección de residuos peligrosos del hogar administrado por su condado local para obtener más información y ubicaciones.
- Todos dispositivos de BMP deben retirarse una vez finalizada la operación.

DESCARGAS EN EL DRENAJE SANITARIO:

- Usted DEBE obtener el permiso de la autoridad gobernante para descargar al sistema de drenaje sanitario.
- Las descargas al drenaje sanitario no deben contener grasa, arenilla ni ningún material que pueda obstruir las tuberías.
- También se puede exigir que la descarga al drenaje sanitario esté dentro de un rango de pH específico.
- Con un permiso, se puede acceder al drenaje sanitario en el sitio a través de un desagüe del edificio, alcantarilla del edificio, fregadero industrial, registro privado de limpieza o muestreo del sistema de drenaje sanitario, o cualquier otro punto de acceso de propiedad privada al sistema de drenaje sanitario. (Los pozos de registro mantenidos por la Ciudad sólo pueden ser abiertos por personal de la Ciudad.)

DESCARGA AL DRENAJE PLUVIAL:

Descarga hacia el sistema de drenaje pluvial
Si las opciones de drenaje sanitario y jardín no son factibles, averigüe con su municipio local si se requiere un permiso especial por escrito para descargar hacia el sistema de drenaje pluvial.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS PELIGROSOS:

1. Lea las etiquetas de los productos de limpieza antes de desechar las aguas residuales. Siga cuidadosamente las instrucciones de uso y eliminación.
2. Comuníquese con el programa local o centro de recolección de residuos peligrosos del hogar administrado por su condado para obtener más información y ubicaciones.

Las actividades de lavado a presión deberán cumplir las ordenanzas locales en materia de aguas pluviales. Es responsabilidad del operador del servicio móvil de lavado a presión conocer y adherirse a todos los códigos locales y regionales, incluida la obtención de los permisos adecuados, para la realización de todo trabajo.

¿ESTÁ USTED LISTO PARA RESPONDER A UN DERRAME?

- Tenga un plan por escrito.
- Capacite a los empleados anualmente sobre las regulaciones de aguas pluviales, la respuesta a derrames, la seguridad personal y el manejo y la eliminación de desechos peligrosos.
- Asegúrese de tener materiales de limpieza de derrames en el lugar. Además, los kits para derrames deben incluir materiales para contener y prevenir la descarga de grasa.
- Tenga hojas de datos de seguridad para todos los productos utilizados.

En caso de emergencia o derrame de materiales o residuos peligrosos, llame al 911 o al Departamento de Bomberos local.

EN TODO CASO DE DERRAME QUE NO SEA DE EMERGENCIA NI PELIGROSO

- Para informar de un derrame no peligroso:
City of Sonoma: (707) 933-2229
www.sonomacity.org/stormwater-pollution-prevention-program/